



Archivo L'ETNO 授權提供

進擊的文化守護者—— 瓦倫西亞民族學博物館

■ 吳佩娟

西班牙瓦倫西亞民族學博物館（Museu Valencià d'Etnologia，簡稱 L'ETNO）榮獲 2023 年歐洲年度最佳博物館獎（European Museum of the Year Award，簡稱 EMYA），以推廣保存瓦倫西亞地區傳統與流行文化為使命，積極落實民主、人權、永續發展及健康福祉等核心價值，成為社會變革的推動者。本文將從博物館代表性的展覽項目、教育活動及社會參與等公眾計畫，一探其獲勝關鍵。例如，「身為瓦倫西亞人不容易」（No es fácil ser valenciano/a）展覽，如何詮釋全球脈絡下的文化認同？而「嚇走恐懼」（Espanta la Por）教育活動，如何重塑恐懼，讓瓦倫西亞的在地怪獸再次回到人們的記憶？甚至從博物館的日常落實惜物傳統，倡導環境永續？最後，如何實踐社會責任，讓館藏成為活化長者身心健康的重要媒介？

瓦倫西亞民族學博物館

瓦倫西亞位於西班牙東部沿岸，是西班牙第三大城市，自古以來是通往地中海的門戶，亦是陶瓷商業路線之一，享有藝術科學城之美稱。瓦倫西亞民族學博物館正座落於此（圖1），成立於1982年，隸屬於瓦倫西亞省議會，1983年對外開放。其創建背景正值西班牙民主轉型期（1975-1982），當時國家逐漸邁向民主，告別了佛朗哥時代（1939-1975）主張文化統一，抑制境內多元文化發展的獨裁政策。人們也開始關注重視自己所屬地區的文化特色和身分認同，促成了瓦倫西亞文化和語言的復興。¹

瓦倫西亞民族學博物館也因應而生，旨在收藏、保存、研究與推廣瓦倫西亞地區傳統與大眾文化的物質與非物質文化遺產，並透過以

下行動，為社會大眾提供知識及福祉：一、重建記憶，挖掘並展示被遺忘的故事，喚起回憶並正視過去；二、反思傳統社會的知識、技能及運用，進而對現今社會產生意義；三、提供知識、對話與娛樂，無論人們的背景、教育程度或身體狀況，都享有參與權。館藏以瓦倫西亞當地文化為主，超過五萬多件藏品，其類型涵蓋繪畫、日用品、工藝品、農業用具、樂器、傳統服飾、舞蹈用品，並包括錄像、攝影作品及口述歷史訪談等影音紀錄。²

2023年瓦倫西亞民族學博物館榮獲第四十六屆歐洲年度博物館獎，在18個歐洲委員會成員國，33家博物館當中脫穎而出。該獎項是英國博物館學家肯尼斯·哈德森（Kenneth Hudson）於1977年創設，表彰博物館領域中取



圖1 瓦倫西亞民族學博物館外觀 Archivio L'ETNO 授權提供



圖 2 繪製 L'ETNO 館藏的畫作 取自瓦倫西亞民族學博物館官網：<https://etno.dival.es/es/actividad/que-es-la-etnologia>（Archivo L'ETNO 授權），檢索日期：2024 年 4 月 23 日。



圖 3 各種代表瓦倫西亞文化的館藏品 Archivo L'ETNO 授權提供

得卓越成就的機構，是歐洲最負盛名且歷史悠久的獎項之一。

然而，一間規模不大，甚至鮮為人知的民族學博物館，如何在眾多傑出的歐洲博物館當中，嶄露頭角，令人關注。2023年 EMYA 的評審團主席阿米娜·克爾瓦茨（Amina Krvavac）表示，入圍的候選名單不僅是從中選出最優秀者，而且是驅動博物館前進的能動者。評審團給予該博物館「以堅定的倫理信念及激動人心的承諾，促進社會正面變革，勇敢地直視過去，以因應不確定的未來」的高度肯定。³ L'ETNO 多年的堅持耕耘，積極呈現文化的真實動態及其挑戰，並以觀眾為核心，營造引人入勝的環境氛圍，規劃出別出心裁的展示內容、啟發創意與想像力的各項教育推廣活動等，獲得評審一致推崇。而現任館長瓊恩·塞吉（Joan Seguí）並引用托馬斯·海蘭德·埃里克森（Thomas Hylland Eriksen）一書《小地方，大論題》（*Small Places, Large Issues*），藉以比擬 L'ETNO 即是一個透過人類學科關注普世議題的小地方，一座跳脫單一閱讀視角的現代博物館。⁴

「身為瓦倫西亞人不容易」展覽項目

獲得評審青睞的「身為瓦倫西亞人不容易」展覽於 2020 年推出，展名靈感源自於瓦倫西亞老城區的塗鴉文字。該展覽探討了身處文化日益同質化的世界，如何定義瓦倫西亞人？與其他文化有何不同？是否面臨著各種不定性？展覽共分為三大主題：「城市」、「田園與沼澤」及「旱地與山脈」，從社會大眾的切身議題出發，反思瓦倫西亞文化身分、典型印象，以及人與環境互動所形成的區域特性。

第一單元「城市」，以全球化與在地的議題為主軸，探討住宅、交通方式、商業模式的

轉換變革。走入大廳，一張畫作羅列了琳瑯滿目的貨品，看似古物市集的宣傳畫報，裡面皆是 L'ETNO 館藏品（圖 2）。一旁的陳列櫃擺設了不同時代的日常物品，不論是樂器、廚房用品、玩具、舊式課桌椅、農業用品等，如實地構建了瓦倫西亞的文化輪廓（圖 3）。

其中，一個獨立的展櫃陳列著繪製米老鼠的陶瓷小便盆，令人費解，卻是全球在地化（Glocal）的絕佳實例，小便盆製造產地出自此地區以陶瓷聞名的拉爾拉科（l'Alcora）市鎮，儘管當時因米老鼠獨家版權，不得不停止生產，卻意味著二十世紀初全球化早已在當地展開（圖 4-1、4-2）。



圖 4-1 「城市」單元入口展區 Archivu L'ETNO 授權提供



圖 4-2 繪有米奇老鼠的陶瓷便盆 取自瓦倫西亞民族學博物館官方臉書：https://www.facebook.com/letnomuseu/photos/pb.100063784712804_-2207520000/5410454879022884/?type=3 (Archivu L'ETNO 授權)，檢索日期：2024 年 4 月 23 日。

步入主展區，充滿舞臺設計的展示美學，精心設置的燈光、畫有斑馬線的黑色路面（圖5）、車站、住所、商店招牌、電話亭等，營造虛實的城市場景，以相互參照的敘事鋪陳，令人置身於「本地」、「全球化」及「全球在地化」的多重世界。首先，展覽列舉了瓦倫西亞兩大地標性的新舊車站，藉此表徵地方特色的傳承與消退。其一是建造於十九世紀末瓦倫西亞北站（Estación del Norte），為瓦倫西亞第一個鐵路車站，是當時西班牙重要的交通樞紐，外觀建築以當地盛產的柑橘、橙花、植物花卉及穿著瓦倫西亞傳統服飾的婦女為裝飾，一座充滿地域色彩的建築（圖6）；而霍金·索羅拉（Joaquín Sorolla）站是瓦倫西亞另一座高鐵站，標準化的現代建築，在世界任一個城市皆可見其蹤跡，唯一可識別的在地元素，則是高鐵站名以瓦倫西亞光影大師畫家索羅拉（Sorolla）來命名。同樣地，二十世紀初充滿個人特色及時代回憶的臥房，現今則以嶄新的宜家（IKEA）設計風格，刊登在 Airbnb 網站，提供給世界各地的遊客租屋，陳述了從西班牙式的私人場域轉換為公開的北歐風住所。

展覽中亦展示了地方交通的演變，從帳篷

式馬車、五零年代西班牙國產喜悅（Seat）600型汽車（圖7），以及當今作為城市綠色交通代表的瓦倫西亞公共自行車（Valenbisi）。奪目的圓柱展櫃陳列了當時各大知名的家電品牌，暗指因網路科技的發展，城市已非新奇物品唯一的匯集地（圖8）；傳統古樸的織品店櫃檯完整地移至展區，木櫃上陳列著各類精巧的鈕扣、針線及絲帶等（圖9），與之相鄰的則是一臺自動販賣機，雖提供相同的商品，卻改變了人們交流互動的方式。場景最後轉至尋常的城市街牆，五顏六色的塗鴉既是街頭藝術，亦是個人

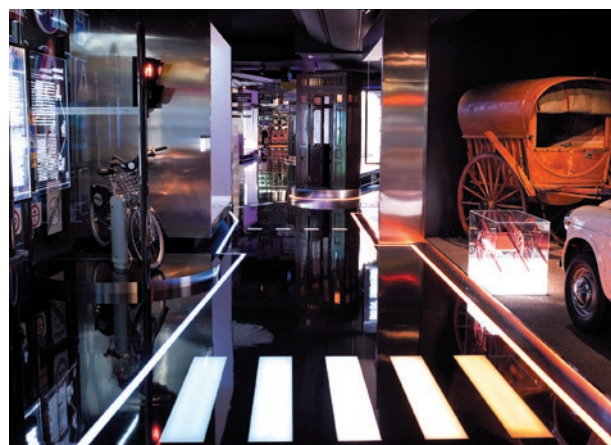


圖5 畫有斑馬線的地面 Archivo L'ETNO 授權提供



圖6 瓦倫西亞北站建築模型 Archivo L'ETNO 授權提供



圖7 西班牙喜悅汽車 Archivo L'ETNO 授權提供



圖 8 展示各大知名的家電用品 Archivo L'ETNO 授權提供



圖 9 裁縫針線店展櫃 Archivo L'ETNO 授權提供



圖 10 城市牆塗鴉及告示宣傳 Archivo L'ETNO 授權提供

或集體訊息傳遞的空間，牆上包括了時下政治宣傳、藝文體育活動等各種消息；而一位婦人躺臥在長凳上，強烈的視覺展示，揭示了無家可歸、貧富不均等社會現況（圖 10）。

從「城市」走進了「田園與沼澤」，該單元探討了大眾對於瓦倫西亞的典型印象，不論是從瓦倫西亞人樂天無憂的性格、熱愛聚會派對，或是農舍小屋、柑橘重鎮、米鄉、海鮮飯



圖 11 「田園與沼澤」單元一景 Archivo L'ETNO 授權提供



圖 12 「田園與沼澤」單元一景 Archivo L'ETNO 授權提供



圖 13-1 農舍攝影圖像 取自瓦倫西亞民族學博物館官網：<https://letno.dival.es/es/exposicion/exposicion-permanente/huerta-y-marjal-los-imaginarios> (Archivo L'ETNO 授權)，檢索日期：2024 年 4 月 23 日。



圖 13-2 觀眾正在參觀概念式的農舍裝置 取自瓦倫西亞民族學博物館官方臉書：https://www.facebook.com/letnomuseu/photos/pb.100063784712804_-2207520000/5234896776578696/?type=3 (Archivo L'ETNO 授權)，檢索日期：2024 年 4 月 23 日。

等，這些集體想像創建了瓦倫西亞文化的身分標誌，但也隱藏了其他實際的面向（圖 11）。

一望無垠的水田，不只是開心農場，展區陳列了早期平整土地的用具，用於灌溉農田的滬水車，闡述早期農民勞動不息的生活狀態，為克服自然條件發明的農具，當中不僅展現了適應環境的變通能力，更蘊含人與自然的相處智慧（圖 12）。正因「水」資源，扮演著耕作灌溉的要角，在中世紀時期，瓦倫西亞設有水利法庭，負責調節農事用水爭端及分配問題。而田野間常

見的「巴拉卡」（barraca）農屋，帶有尖頂的外觀建築，常以泥土、茅草或竹子天然材料建造而成，並非理想的渡假小屋，而是當地居民就地而居的折衷住所。展場更打造了概念式的「農舍」裝置，以簾子作為內外區隔，用以象徵工作與居住場域微乎其微的差別（圖 13-1、13-2）。

另一個展區呈現了婦女們在工廠負責挑選和裝箱水果的場景，牆上陳列著五顏六色的農產品出口商標（圖 14）；事實上，農民們為求生存，亦面臨著「出口或滅亡」（Exportar o

morir) 的經濟議題，不得不積極開拓外銷市場，獲取更好的銷售機會。而海鮮飯 (paella) 雖源自於瓦倫西亞，但其盛名已躍升為西班牙的典型美食代表之一，各大觀光城市的菜單上隨處可見這道明星佳餚。那麼誰是「paella」的正統？是否足以代表瓦倫西亞？展區最後更精心設計了海鮮飯的打卡區，農舍小屋前煮著海鮮飯的大廚，竟是結構學大師克勞德·李維史陀 (Claude Lévi-Strauss, 1908-2009) 所喬裝，其著作《生食與熟食》(Le Cru et le Cuit)，藉此反思海鮮飯豈是一道菜餚而已。它從早期農民就地取材所

發明的料理，成了凝聚親朋好友的節慶佳餚，現今更是文化交流的絕佳手段 (圖 15)！

「旱地與山脈」陳列室位於第二層樓，隨著樓層的上升，暗喻逐步通往內陸山脈的路程。對城市居民而言，該地理環境宛如假日理想化的休憩場域，不論是風景如畫的山區小鎮、純樸真誠的人們、天然健康的飲食、葡萄園等，然而該地貌環境卻形成當地特有的生活型態及經濟活動，藉此探討內陸山中「看不見」的真實，例如傳統工藝的保存、發展的工業城鎮、農業害蟲、人口外流等議題 (圖 16)。



圖 14 牆上各種出口廣告商標 Archivo L'ETNO 授權提供



圖 15 帶著高帽的李維史陀與海鮮飯 取自瓦倫西亞民族學博物館官方臉書：<https://reurl.cc/qV07gR> (Archivo L'ETNO 授權)，檢索日期：2024 年 4 月 23 日。



圖 16 「旱地與山脈」展區入口處 Archivo L'ETNO 授權提供

展區入口處以大量的木頭及石頭陳設，營造出內陸山中的氛圍。瓦倫西亞流傳諺語曾說：「每塊石頭築城一道牆」（Toda piedra hace pared），呈現當地如何以天然石材逐塊堆疊而成的乾砌石牆，一個從無到有的建造歷程。該建築工法已有數千年歷史，在傳統社會中具有多種用途，不論是構築石牆、圍欄、庇護所等結構，充分地展現人與自然和諧共存的關係，並於 2018 年列為聯合國教科文組織人類非物質文化遺產（圖 17）。

內陸地區亦有不少歷史悠久的工業城鎮，例如玩具、製鞋、裁縫等傳統製造業（圖 18），而當時此區域的阿爾科伊市（Alcoi）即是工業的發展重鎮，曾因工業革命機器取代手工勞動

的變革，工人為捍衛就業機會，於 1821 年首次出現盧德運動的抗爭，以武力摧毀了大量紡織機器。另外，展區特別陳列葡萄藤牆，代表了葡萄種植在當地的重要性，為主要的經濟來源，



圖 17 展區以堆疊的石頭呈現乾砌石工法 取自瓦倫西亞民族學博物館官網：<https://reurl.cc/Vz4AYY>（Archivo L'ETNO 授權），檢索日期：2024 年 4 月 23 日。



圖 18 裁縫機和組裝玩具零件 取自瓦倫西亞民族學博物館官方臉書：<https://www.facebook.com/letnomuseu/photos/pb.100063784712804.-2207520000/4566456313422749/?type=3>（Archivo L'ETNO 授權），檢索日期：2024 年 4 月 23 日。



圖 19 裝滿電視的推車 取自瓦倫西亞民族學博物館官方臉書：<https://www.facebook.com/letnomuseu/photos/pb.100063784712804.-2207520000/3765719090163146/?type=3> (Archivo L'ETNO 授權)，檢索日期：2024 年 4 月 23 日。

卻因 1904 年至 1909 年期間，一種名為「根瘤蚜」外來害蟲，摧毀了瓦倫西亞 80% 的葡萄藤，造成嚴重的農業瘟疫，這些都是真實存在卻不易顯現的事實。

一輛推車裝滿了大大小小的電視，陳設在鋪石的地面上（圖 19），用以致敬過往跋山涉水的商旅們。推車象徵著幾世紀以來作為連接內陸地區和沿岸往來的交通工具，而堆疊的電視則意指貨品與訊息的流通。展覽的尾聲，天花板上懸掛了各種大小的物件，像是農業用具、竹編籃、木桶等，這些被儲藏在閣樓裡的舊有「記憶」，此時卻如吸引人的垂掛燈飾，邀請觀眾在該展間或站或坐，從不同的視角觀賞這些帶著「故事」的文物（圖 20）。



圖 20 陳列室懸掛的展件 取自瓦倫西亞民族學博物館官方臉書：<https://reurl.cc/Aj0VXK> (Archivo L'ETNO 授權)，檢索日期：2024 年 4 月 23 日。

誠如塞吉館長所說「一個好的博物館，讓你提出問題，並發現自己所不知道的東西」，⁵該展覽藉由地理場域，將每一物件、照片、錄像及裝置巧妙地穿插，以「迷人」之姿出現，並留下「謎題」邀請觀眾拆解，進而組裝成瓦倫西亞地區的多元樣貌。此外，展覽提供了多元的學習資源，不論是官網可免費下載的導覽手冊、⁶無障礙導覽 APP 服務，皆涵蓋瓦倫西亞語、西班牙語及英文三種語言，以及針對親子觀眾所設計的展覽指南。

出籠吧！瓦倫西亞的怪獸——「嚇走恐懼」教育項目

萬聖節之夜，吸血鬼、殭屍、狼人、女巫等怪物走上大街，席捲全球。然而在 L'ETNO 博物館的倡導下，自 2016 年推出「嚇走恐懼」專案活動（圖 21），在西班牙 11 月 1 日諸聖節期間，重新召喚充滿「在地」特色的瓦倫西亞怪物，決定「扭轉」萬聖節，不讓英美文化的怪物

專美於前。經由復興當地口說傳統，重溯老祖先們曾在篝火旁述說恐怖故事的場景，這些奇幻生物不再塵封於時間隧道裡，得以華麗現身，喚醒大眾對瓦倫西亞傳統怪物的奇妙想像。

該活動由 L'ETNO 圖書館及教育部門共同策畫，致力恢復瓦倫西亞過去對於恐懼的想像、推廣地方文學閱讀、復興在地寓言及傳說。至今已辦理第八屆，逐年拓展與外部的連結，並與地方博物館、公共博物館、學校彼此串連合作，已積累豐厚的能量。每年活動節目更是不斷地推陳出新，針對不同年齡層，設定合適的主題內容，不論是親子工作坊、音樂會、戲劇表演、密室逃脫、怪物研討會等各項精彩活動，已成為瓦倫西亞一年一度最受期待的在地慶典。

此外，更系統性地出版瓦倫西亞怪物繪本系列故事，並提供多樣的數位學習資源。例如，觀眾可在官網免費下載瓦倫西亞怪物的介紹攻略、觀看怪物扮裝教學影片，亦可聆聽欣賞以怪物為主題的音樂曲目等。並針對學齡前及學



圖 21 2023 年「嚇走恐懼」教育項目的宣傳海報 取自瓦倫西亞民族學博物館官網：<https://reurl.cc/QRZro5>（Archivo L'ETNO 授權），檢索日期：2024 年 4 月 23 日。



圖 22 觀眾參與 Podcast 首播之夜 取自瓦倫西亞民族學博物館官方 Instagram@letnomuseu：<https://www.instagram.com/p/Cy32d-Ot3DK/?igsh=eDN1YjJmYTE4ZW9j>（Archivo L'ETNO 授權），檢索日期：2024 年 4 月 23 日。



圖 23-1 布袋人海報 取自瓦倫西亞民族學博物館官網：<https://letno.dival.es/es/pagina/visitas-guiadas/espanta-la-por-tots-sants-monstres-valencians> (Archivo L'ETNO 授權)，檢索日期：2024 年 4 月 23 日。



圖 23-2 誇蘭塔烏拉海報 取自瓦倫西亞民族學博物館官網：<https://letno.dival.es/es/pagina/visitas-guiadas/espanta-la-por-tots-sants-monstres-valencians> (Archivo L'ETNO 授權)，檢索日期：2024 年 4 月 23 日。



圖 23-3 鼻子怪海報 取自瓦倫西亞民族學博物館官網：<https://letno.dival.es/es/pagina/visitas-guiadas/espanta-la-por-tots-sants-monstres-valencians> (Archivo L'ETNO 授權)，檢索日期：2024 年 4 月 23 日。

齡期的兒童觀眾設計專屬的學習單、教學指南手冊等輔助教材，讓教師或親子觀眾可依其興趣需求，選擇相應的主題內容。⁷2023 年更首度推出 Podcast 節目《恐懼的名字》(Els noms de la por) 為主題，探討成年觀眾的恐懼，並特別規劃首播活動，邀請觀眾夜訪博物館，在特調的「燈光」下開箱聆聽(圖 22)。

那麼瓦倫西亞的怪物們，究竟是什麼模樣？以下也列舉幾位，譬如，名為布托尼 (Butoni) 的妖怪，與當地熟知的 Buitoni 披薩品牌毫無關係，而是嚇唬孩子為樂的怪獸，常以頭上長角、露著尖牙、全身毛茸茸的形象出現，晚上透過鑰匙孔查看，帶走哭鬧不睡的小孩；而布袋人 (Hombre del saco)，不是帶著禮物的聖誕老公公，而是外表邋遢，駝著背，拖著一條腿走路的怪客，專門以麻布袋攙走在街上遊盪的孩童。有著閃亮名字的神祕生物「誇蘭塔烏拉」

(Quarantamaula)，具有多樣的變異能力，可依據所在之處，幻化成不同的生物，牠可能是一隻體型巨大、長著爪子、半人半雞的怪獸，一隻蝸牛，或是女巫偽裝成的貓咪，夜行於屋頂上，挨家挨戶敲打窗戶，嚇唬孩子們。而鼻子怪 (Hombre de las narices)，與長鼻子的皮諾丘不相關，具有半人半獸的外型，擁有 365 個鼻子，每過一天，鼻子就會減少一個，而在一年歲末僅剩一個鼻子時，牠才會現身於大眾前。與其他的怪獸不同的是，牠是大人們對孩子開的文字玩笑，用以代表時間的流逝。然而，天真的孩童並不理解，在跨年的當天，還會滿心期待地跑到街上尋找鼻子怪的蹤跡(圖 23-1 ~ 23-3)。

這些嚇唬孩子們的傳說怪物，看似負面的「嚇人」形象，更間接扮演著孩子的守護者，反映了當時人們如何藉由口述傳統，提高孩子的



圖 24-1 環保購物袋 Archivo L'ETNO 授權提供



圖 24-2 環保購物袋的標籤 取自瓦倫西亞民族學博物館官方臉書：<https://www.facebook.com/letnomuseu/photos/pb.100063784712804.-2207520000/6285145894887107/?type=3> (Archivo L'ETNO 授權)，檢索日期：2024 年 4 月 23 日。

警覺，具有糾正行爲、防患未然的實質作用，甚至是對於未知的自然萬物表達敬畏。這項活動讓人重新認識瓦倫西亞傳統文化對於恐懼的想像，它對瓦倫西亞祖先們的深遠影響。同時，也開啓了我們的想像力，讓這些奇幻的精靈怪獸躍然於前，再次與悠久遙遠的習俗對話，而全球化的潮流下，「Trick or Treat」不再只是唯一的通關密語。

惜物文化落實永續理念

L'ETNO 博物館亦關切地球環境的永續發展，思索如何從博物館的實務工作項目，減少對環境的影響，以「# 打造永續性博物館」(#CapAUnMuseuSostenible)的專案計畫，實踐博物館對永續發展的承諾。

展覽結束後，許多大型宣傳的物件即被丟棄，然而 L'ETNO 決定將這些使用過的塑料橫幅等，重新加工利用，製作成環保提袋，賦予

新的用途。並與瓦倫西亞市卡門區的工藝師共同合作設計，在其巧手裁剪縫製下，循環再生，每一個提袋皆擁有專屬編碼，標籤上並標註了其「前世今生」的來源歷程（圖 24-1、24-2）。同時，為響應該項活動，於官方社群媒體不定期發布信息，例如鼓勵觀眾參與攝影競賽，標註「# 打造永續性博物館」，即有機會免費獲得。而其他一次性的宣傳海報，也將重新製成別有特色的筆記本或便利貼。現場更設置展覽手冊回收點，觀眾如完成使用，不再需要，即可隨手歸還，避免不必要的浪費。

今年博物館更挑戰了難度較高的有機玻璃展櫃，設計成可販售的行事曆。圖書館部門在部落格以趣味性的方式行銷，一篇名為「我曾經是個展示櫃」的擬人自述，⁸說明如何克盡展示櫃的角色，卻仍免不了被替換的命運。但所幸獲得重生的機會，化身為實用的行事曆外殼，既美觀又保有防護的作用。而這本行事曆的內頁更精選



圖 25 利用有機玻璃櫃製成的行事曆封面 取自瓦倫西亞民族學博物館圖書館部落格：<https://etnoloc.dival.es/jo-abans-era-una-vitrina/>（Archivo L'ETNO 授權），檢索日期：2024 年 5 月 2 日。

館藏物件，陳述瓦倫西亞傳統社會中愛物惜物的文化，即便是破損的物件皆可經過修繕、修補、持續性使用，甚至重新利用。從傳統社會的惜物智慧，進而落實永續理念的實踐（圖 25）。

活化記憶與社交的樂齡健康計畫

L'ETNO 重視博物館的社會功能，為促進年長者的身心健康，支持高齡者參與，藉由藝術文化對健康福祉產生正面的影響。2019 年推出「記憶箱：一生的回憶」（La caja de los recuerdos. Memorias de una vida）專案，為瓦倫西亞議會推動「友善博物館」計畫之一，促進社會參與性，打造友善平權之文化環境。

活動對象針對阿茲海默症初期患者與失智的高齡長者，運用團體回憶療法，藉由情感刺激技術，回溯個人記憶，改善認知功能，重新開啟對話的契機。L'ETNO 利用日常相關的館藏品或資源，與長者的記憶產生連動，啟動過往的生命經驗。該活動場地可在博物館展區或日間照顧中心進行，人數約 8 至 10 位，以小組方式進行，時間為 1 小時。活動前將熟悉參與者的基本訊息，如年齡、家鄉、職業、愛好等，進而「量身打造」合適的主題內容。而「記憶箱」則存放與主題相關的物件、照片等教具，當中多為簡易的日常用品，例如研磨硯、手搖磨豆機、陶罐或舊水壺等。⁹ 活動將由教育人員適時引導介入，一開始參與者將進行初步的自我介紹，隨後當藏品圖像放在屏幕上，則有助於聚焦主題、提高注意力，且營造輕鬆交流的討論氛圍。因活動流程簡單，參與者多能積極投入，不僅分享了何時、如何、為何取得這些食材，甚至是準備菜餚的獨家秘方。活動結束後，並依不同的回饋內容，進一步調整和改進，優化執行流程（圖 26-1、26-2）。



圖 26-1 「記憶箱」專案在博物館陳列室的活動 Archivo L'ETNO 授權提供



圖 26-2 「記憶箱」專案在日照中心的活動 Archivo L'ETNO 授權提供

此外，L'ETNO 亦是瓦倫西亞公共衛生中心推動「文化處方：從健康中心到博物館」（Receta Cultura: del centro de salud al museo）項目的合作機構之一，該計畫共有瓦倫西亞地區六間博物館參與合作。旨在改善社會孤立、減少孤獨感、增加體能活動，提高年長者的生活質量，針對初步診斷患有孤獨感、缺乏體能活動的年長者。

憑著該處方可免費參觀博物館，以團體導覽參觀進行，半年需參訪六間博物館，並在博物館教育人員引導下參與學習。一開始長者們對所謂的「文化處方」感到訝異，但又慶幸可免於藥物所產生的副作用，同時，有了積極「外出」的理由。而「身為瓦倫西亞人不容易」常設展覽，更被視為文化處方的一帖良藥，展陳的內容是長者們生活經歷的一部份，從早期耕作的農具、彩色電視的到來、西班牙國產汽車的年代等，他們

對這些物品不但如屬家珍，其過往的記憶物件在「聚光燈」下重現，不僅意義獨具，與有榮焉的感受油然而生，進而開啓對談的可能，得以活化內在與外在的健康力（圖 27）。

結語

L'ENTO 破除民族學博物館沉悶乏味的既定印象，營造獨特的展示氛圍，以新穎的當代視角重新詮釋這些傳統的日常物品，吸引了大眾社群。其展覽項目從城市、田園與沼澤、旱地與山脈等不同地貌空間，反映了政治、經濟、社會、文化等複雜性，展開跨時空的文化生態之旅。展覽少了描述性的陳述，多了分析性的探究，聚焦於展品與現代生活的互動關係，提供多元的詮釋觀點。例如，一盤「海鮮飯」如何產生溝通的力量？它不講述稻米怎麼栽種、



圖 27 「文化處方」專案博物館參訪活動 Archivo L'ETNO 授權提供

海鮮飯怎麼製作，而是探討此道美食，如何演變為瓦倫西亞的典型印象？它對現今產生的影響？藉此引導鋪陳，不論是對於在地的觀眾社群，或是身為異文化的我們，更能促發討論或反思，是否皆因習以為常的表象，而忽略了隱藏其後的真相。展覽敘事將現代情境放入歷史脈絡中，進而讓觀者理解過去與現今變革的緣由，甚至與未來的連動，這些人類共同關注的普世議題，令人無法置身事外。

而「嚇走恐懼」教育項目，從小規模的地方計畫，在拓展外部連結及資源整合後，如星火燎原般，照亮了瓦倫西亞怪物的臉龐，將全球化的節慶巧妙融合在地文化，恢復了傳統，重新形塑了恐懼的樣貌，為塵封的怪獸們平反發聲。讓人走進恐懼，卻不再畏懼，一個復興傳統、啟發想像的精彩項目。此外，更發揮館藏優勢，關注永

續發展、社會福祉等議題，整合醫療中心資源，介入高齡者健康議題的範疇，落實博物館的公眾使命。塞吉館長認為，未來的博物館是積極主動的，這裡沒有畢卡索的名品讓觀眾慕名而來，卻有著全心投注於博物館工作的跨學科團隊，發揮所長，充滿熱忱，而觀眾將因出色的展覽及教育活動入館參觀。他並打趣地分享，在展廳裡時常聽到：「這我阿嬤家也有一件！」這何嘗不是有利的出發點，博物館將反轉人們熟悉的「日常」，進而提供令人驚喜的新面向。¹⁰ L'ENTO 主動進擊，晉級為歐洲年度博物館獎的得主，不僅促進了對瓦倫西亞地區的文化保存及交流，更造就了在地文化的自信與創新。

本文承蒙瓦倫西亞民族學博物館 Pau Monteagudo Aguilar 先生取得相關資料及圖片，特申謝忱。

作者任職於本院展示服務處

註釋：

1. Joan Seguí, "Esta exposición no es para este museo. Las salas permanentes del Museu Valencià d'Etnologia," in *El desafío de exponer: procesos y retos museográficos*, ed. by Iñaki Arrieta Urtizberea (Bilbao: Servicio Editorial de la Universidad del País Vasco, 2015), 23-46.
2. 詳參瓦倫西亞民族學博物館官網 <https://letno.dival.es/es/pagina/el-museo>（檢索日期：2024年4月2日）。
3. 詳參歐洲年度博物館獎官方網站 <https://emya2023winners.europeanforum.museum/>（檢索日期：2024年4月2日）。
4. Salva Torres, "Joan Seguí: L'ETNO es un pequeño lugar que pone el foco en las grandes cuestiones universales," *MAKMA*, May 22, 2023, accessed April 15, 2024, <https://www.makma.net/joan-segui-letno-emya/>.
5. "El Museo Valenciano de Etnología, declarado el mejor de Europa," *El debate*, May 13, 2023, accessed April 16, 2024, https://www.eldebate.com/cultura/arte/20230513/museo-valenciano-etnologia-declarado-mejor-europa_114476.html.
6. 瓦倫西亞民族學博物館官網導覽手冊連結 <https://letno.dival.es/es/exposicion/exposicion-permanente/no-es-facil-ser-valenciano>（檢索日期：2024年4月20日）。
7. 瓦倫西亞民族學博物館「嚇走恐懼」教育項目線上參考資源 <https://letno.dival.es/es/pagina/visitas-guiadas/espanta-la-por-tots-sants-monstres-valencians>（檢索日期：2024年4月23日）。
8. 詳參瓦倫西亞民族學博物館圖書館部落格連結 <https://etnobloc.dival.es/jo-abans-era-una-vitrina/>（檢索日期：2024年4月23日）。
9. "La caixa dels records de L'ETNO visita centros de atención especializada en Alzheimer," *València Extra*, March 4, 2022, accessed April 20, 2024, https://www.valenciaextra.com/es/cultura/caixa-records-etno-visita-centros-atencion-especializada-en-alzheimer_507550_102.html.
10. "Joan Seguí, director de L'ETNO: La supervivencia de los museos en el futuro pasa por ser proactivos," *Gente*, May 17, 2023, accessed April 23, 2024, <http://www.gentedigital.es/valencia/noticia/3629166/joan-segui-director-de-letno-la-supervivencia-de-los-museos-en-el-futuro-pasa-por-ser-proactivos/>.